



Comune di Bologna

Quartiere Borgo Panigale
Quartiere Navile
Quartiere Porto
Quartiere San Donato
Quartiere San Vitale
Quartiere Saragozza
Quartiere Savena

IN & OUT

FESTIVAL

La cultura in condominio

Cibarsi corpo e mente

dal 13 giugno al 4 luglio



TEATRO DEI MIGNOLI

TEATRI 
SOLIDALI

m
W

Città Metropolitana di Bologna
Istituzione Gian Franco Minguzzi

5° Festival In & Out Cibarsi-corpo e mente

Eccoci alla quinta edizione del nostro Festival che prova ad unire i cittadini raccontandone le storie e portando il teatro sotto casa. Un teatro particolare creato dai laboratori narrativi e drammaturgici del Teatro dei Mignoli, Respirale Teatro, Zoè Teatri e Cantieri Meticci. Un teatro che cerca di coniugare socialità e cultura anche attraverso momenti conviviali, davanti a tavole imbandite nelle corti condominiali. E' anche un teatro solidale, quello delle compagnie che lavorano con le fragilità contro l'emarginazione, per un percorso di cura fatto di relazione e gioco.

In questo inizio di millennio mi piace ricordare una lotta di cent'anni fa che aveva assunto il nome di Bread and Roses, in cui lavoratori sottoposti a ore e ore di lavoro e sottopagati iniziarono una lotta che non era solo legata alla sopravvivenza (il pane) ma anche a godersi la vita (le rose). In queste rose c'è il tempo per stare assieme, per la cultura, il teatro, la musica, un tempo che cercheremo di creare assieme a voi, anche e soprattutto in questo periodo di difficoltà.

Ci hanno sostenuto come sempre la maggioranza dei Quartieri cittadini e Cittadinanza Attiva per la parte dei laboratori narrativi e Istituzione Minguzzi/Città Metropolitana per i Teatri Solidali.

Ci ha sostenuto anche la Coop Sociale "La Piccola Carovana" in uno degli interventi. Tra i Partner ringraziamo: Settore Politiche per l'abitare, ACER, Istituto Ortopedico Rizzoli, il Circolo Ior e lo spazio Ai 300 scalini. Il ringraziamento più grande va soprattutto agli abitanti che sono diventati direttori artistici condominiali e che sono il vero motore del festival e della sua crescita.

Il direttore artistico
Mirco Alboresi

DATE	EVENTI	pag.
13 -14 giugno	Festa dei Borghi	3
17 giugno	Giulio Cesare - Amorevole Compagnia Pneumatica	4
19 giugno	C'era tante volte - Zola Dual Band	4
22 giugno	Questa non è una primavera tranquilla Gruppo Elettrogeno	5
23 giugno	Tra le nuvole e il mare Dopo di Nuovo Gli amici di Luca	5
24 giugno	Il linguaggio del cibo - Zoè Teatri	6
25 giugno	Pane Nostrum - ReSpirale Teatro dei Mignoli	7
27 giugno	"La vita è bella signorina" - Teatro dei Mignoli	10
28 giugno	Leonia - Compagnia del Campanile dei Ragazzi	8
30 giugno	La lunga via della fame - Teatro dei Mignoli	9
1 luglio	Hotel After midnight - Compagnia Lievito Madre	8
2 luglio	Pantagruelico - Respirale Teatro	9
3 luglio	Il giro del mondo in 80 ricette - Cantieri Meticci	10
4 luglio	Cosa bolle in pentola? - Barbara Baldini	11



Festa dei Borghi

Borgo di Monte Donato,
Borgo Gessaioli e Borgo Lazzari

13 giugno

ORE 18:00 - L'UNIONE DEI BORGHI

spettacolo itinerante di **Teatro dei Mignoli** con le musiche della **Banda Roncati**. Partenza da **MONTE DONATO**- Piazzale della chiesa. Di borgo in borgo si racconteranno le storie delle persone e dei luoghi. Nel finale della festa la musica dei giovani strumentisti della **Youth music ensemble**.

14 giugno

ORE 16:00 - STORIE DEI BORGHI

Il rintocco delle campane da il via allo spettacolo itinerante a cura dell'associazione **Teatro dei Mignoli** con la partecipazione della banda dei Ragazzi delle Scuole Merlani.

ORE 17:30 Le attività nei singoli borghi

BORGO DI MONTE DONATO

ORE 11:00 Prima edizione di "Percorsi nel Borgo"

Passeggiata tra le opere degli artisti che esporranno e stand gastronomici. ORE 16:30 suonata dell'antico organo della chiesa della B. V. del Carmine eseguita da Miranda Aureli;

ORE 18:00 Concerto del gruppo Ex5i con un repertorio anni 70 e 80

ORE 19:30 Aperitivo alle Ex scuole Merlani con il concerto degli allievi della scuola di canto di Alice Albertazzi e con i musicisti della Factory Band. In apertura i Wolken (chitarra elettrica e voce)

BORGO DEI GESSAIOLI

Ore 16:30 Mostra Fotografica e di attrezzi legata all'estrazione del gesso e ai Borghi- Località Borgo Campazzi. Stand di artigianato artistico a cura dell'associazione "Creare insieme".

Ore 17:30 Cava spettacoli – Associazione Selenite presenta la storia del Pittore Bertelli, il pittore delle cave, con Andrea Ropa; sul finale laboratorio di costruzione Gessetti. Ore 17,00 e ore 18,00 Qi Gong, con l'Associazione "Qi Gong People Bologna"

in località Borgo Campazzi. **Ore 21:00 Musica con La Grande Batucada di Mestre Venezia Ensemble** composto dai 6 ai 10 percussionisti. Il repertorio del gruppo spazia dalla musica afro brasiliana a quella afro latina.

Ai 300 scalini
Via di Casaglia 37

17 giugno

ORE 21:30 - GIULIO CESARE

Amorevole Compagnia Pneumatica propone un'edizione del Giulio Cesare di William Shakespeare.

I personaggi appaiono burattini inadeguati, enti subordinati al dominio di Ananke, ovvero la Necessità. Ai tre attori si affianca un coro danzante composto da residenti e frequentatori del **Centro di Accoglienza Giuseppe Beltrame**, ovvero il principale dormitorio pubblico di Bologna.

Con: Salvo Quinto, Silvio Perfetti, Riccardo Paccosi.

E con: Sergio Berghi, Salvatore Colla, Yerbalem Gmebremicael, Monica Masetti, Alexia Raule, Rolando Stefanoni, i partecipanti al Laboratorio di Epica Teatrale svoltosi presso il Centro G. Beltrame. Luci: Davide Caligiuri. Regia: Riccardo Paccosi.

TEATRI 
SOLIDALI



m
Città Metropolitana di Bologna
Istituzione Gian Franco Minguzzi



19 giugno

ORE 19:30 - C'ERA TANTE VOLTE...

Sonorizzazione dal vivo di fiabe dal mondo, con l'ensemble **Zola Dual Band**.

L'ensemble **Zola Dual Band** è una realtà che da oltre 10 anni integra attraverso i suoni le diverse abilità delle persone che partecipano.

Nelle due serate sarà possibile assaporare un aperitivo al tramonto nello spazio **Ai 300 scalini**.



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA - ROMAGNA
Istituto Ortopedico Rizzoli di Bologna
Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico



Comune di Bologna
Quartiere Saragozza

Chiostro Carracci Ospedale Rizzoli

via Pupilli 1- entrata dalla portineria ospedaliera

22 giugno

ORE 21:00 - QUESTA NON È UNA PRIMAVERA TRANQUILLA

primo studio di **Gruppo Elettrogeno** liberamente ispirato a "Porcile" di Pier Paolo Pasolini. Il cibo delle volte riempie solo temporaneamente confortandoci e regalandoci nuove energie, ma non possiamo escludere il generarsi di una rivolta del cibo che ci potrebbe imporre un necessario rovesciamento di prospettive rispetto al nostro pasto convenzionale.



Composizione grafica: Roberto Ruager

QUARTIERE NAVILE

Parte pedonale di via Dossetti
dal civico 8 al 30



Comune di Bologna
Quartiere Navile

23 giugno

ORE 21:00 - TRA LE NUVOLE E IL MARE

Spettacolo del gruppo **Dopo di Nuovo Gli amici di Luca**.

Dopo un'improvvisa tempesta i naufraghi si ritrovano su un'isola misteriosa, lontani dalla propria casa, dai propri affetti e dagli abbracci che hanno plasmato i loro corpi.

Come tornare indietro?

Regia e drammaturgia di Alessandra Cortesi. Testi di Augusto Acquabona. Coordinamento pedagogico: Antonella Vigilante

Dopo di Nuovo Gli Amici di Luca nasce nel febbraio del 2009.

Il gruppo è costituito da attori con esito di coma e artisti volontari.



Centro Sociale Saffi via Ludovico Berti 2/8

24 giugno

ORE 20:00 - Cena spettacolo con Zoè Teatri



IL LINGUAGGIO DEL CIBO – degustazioni teatrali regia di **Mavi Gianni**.

Con i partecipanti al laboratorio **CucinaRaccontando** e con gli allievi della Scuola di Zoè Teatri.

Allestiamo un tavolo per raccontare qualcosa di buono. Gli attori serviranno storie, pietanze, oggetti e cose da onorare e celebrare.

Una girandola di storie, poesie, follia e divertimento, create senza nessuna barriera tra attori e pubblico. Saranno proprio gli spettatori infatti, a guidare gli attori nella loro performance.

Cena condivisa: ognuno porta qualcosa da mangiare e da bere.



Giardino Gino Cervi

Partenza dal Giardino Gino Cervi, Via Magazzari, a fianco della gelateria. Arrivo a Casa di Isabella, Via Andreini 31

25 giugno

ORE 19:30 - PANE NOSTRUM - Itinerari di farina.

Mangiare il teatro e rifare l'impasto del mondo.



Viaggio teatrale che partirà dal Parco cittadino Gino Cervi. Dal pretesto della panificazione, arrivando a un tracciato di farina. Se stendere una spianata è come disegnare il profilo del mondo, attraverso il pane tratteremo degli itinerari di storie. Un percorso nel quale ripercorreremo le storie legate al pane, semplici ed essenziali, che ci porteranno ad assaggiarlo, tutti insieme, alla Casa di Isabella.

Con gli abitanti del luogo e gli attori del Teatro dei Mignoli e Respirale Teatro.

Regia: **Respirale Teatro dei Mignoli.**

In collaborazione continua con gli **Architetti di Strada**, il **Comitato Residenti Quadrilatero** e la **Social Street di via Duse.**



Chiostro Carracci Ospedale Rizzoli
via Pupilli 1
entrata dalla portineria ospedaliera

TEATRI 
SOLIDALI

m
u

Città Metropolitana di Bologna
Istituzione Gian Franco Minguzzi

28 giugno

ORE 21:00 - LEONIA

(per gentile concessione dell'autrice: Colleen Corradi Brannigan). **Compagnia del Campanile dei Ragazzi**

Lo spettacolo affronta, con tono ironico e divertente, il tema dei rifiuti e della difficoltà che hanno le nostre comunità umane ad affrontarlo in termini di sostenibilità per l'ambiente naturale che le ospita. Il lavoro teatrale ci racconta di una città, Leonia, poco virtuosa, in mano a politici corrotti e cittadini distratti e passivi. Saranno gli "oggetti considerati rifiuti anzitempo" a convincere gli spazzaturai che una via d'uscita va cercata. Che sia troppo tardi?

Auditorium di Budrio
via Saffi 50



COOPERATIVA SOCIALE QUADRIFOGLIO

VIALE SAVORNAN D'OSOPPO 4/10 • 10064 PINEROLO (TO)
TELEFONO +39.0121.324811 • FAX +39.0121.324812

1 luglio

ORE 20:30 - HOTEL AFTER MIDNIGHT – ...in viaggio alla ricerca di se stessi..

Compagnia Lievito Madre

Cinque personaggi in cerca di se stessi si ritrovano ospiti dell'Hotel After midnight, uno stabile in decadenza gestito da una signora di mezza età e il suo maggiordomo. La struttura offre servizi per un massimo di cinque notti, al termine dei quali, allo scadere della mezzanotte, gli ospiti dovrebbero risultare appagati e poter ricominciare una nuova vita. Ispirato alla dolce storia di "Pezzettino" di Leo Lionni.

Drammaturgia: Lievito Madre Compagnia, Rosa Lorenzini e Barbara Galletti (centro Diurno Sottosopra di Budrio)

Con: Antonio Lombardi, Giada Giorgini, Marco Ferrari, Luca Mauli, Rosa Lorenzini, Barbara Galletti e Alessandra Borghi.

Luci e Audio: Andrea Corrado.

BORGO PANIGALE



Comune di Bologna
Quartiere Borgo Panigale

Borgo Panigale

partenza via Ercole Nani
angolo via Delle Scuole

30 giugno

ORE 19:30 - LA LUNGA VIA DELLA FAME

Spettacolo frutto del laboratorio teatrale di **Denise Gnudi** e **Andrea Filippini** del **Teatro dei Mignoli**. Un viaggio in questo quartiere che, come tutti i territori, è abitato da persone e dalle loro storie. Un viaggio nelle storie, nelle culture e di come hanno continuato a nutrire anima e corpo nonostante tutto. In un momento storico in cui un mondo si riunisce per nutrire lo stesso mondo, questo è un viaggio nel mondo che cerca di nutrirsi ogni giorno. Nonostante la lunga via della fame. Tranquilli, è un viaggio, e la conclusione è coerente: si finisce a mangiare. Finché non finisce. Chiusura con cena e piatti tipici della 2^a guerra mondiale.



Comune di Bologna
Quartiere Navile

QUARTIERE NAVILE

via Dossetti dal civico 8 al 30

2 luglio

ORE 21:00 - PANTAGRUELICO. ReSpirale Teatro

Gargantua, Panurge, Pantagruèle, l'Oracolo della divina Bottiglia... Un tuffo tra i personaggi grotteschi e satirici di Rabelais. Personaggi allegorici, dalla fame insaziabile, deformati, ma molto credibili. Figure in continua espansione, totalmente attaccate a questo unico bisogno: mangiare.

E noi? Come riempiamo i nostri vuoti?

Quali sono le nostre maniere ossessivo-compulsive di riempire i nostri buchi? La conosciamo la fame? Da fruire a stomaco vuoto.



ReSpirale Teatro





Comune di Bologna
Quartiere San Vitale

Via Rimesse

dal civico 1 al civico 27

27 giugno

ORE 19:15 - "LA VITA È BELLA SIGNORINA": lavatoi, giochi di strada, banditori di piazza e altre memorie di via Rimesse.

Spettacolo frutto del laboratorio narrativo del **Teatro dei Mignoli**. A seguire aperitivo con fisarmonica.

Una sera d'estate in via Rimesse dove da poco sono tornate le lucciole. Per raccontare le storie di chi è cresciuto in questo cortile e l'ha visto crescere e trasformarsi. Per condividere questi racconti e regalarli come benvenuto ai nuovi abitanti di via Rimesse. Per mescolare le vite attorno a una tavola imbandita e far festa insieme come buon augurio di una nuova vita di comunità. L'iniziativa è inserita all'interno della progettazione "Mix Sociale", promossa dalla Cooperativa Sociale **La Piccola Carovana Onlus**.

ORE 21:00 - Cena popolare a cura della Piccola Carovana

3 luglio

Cortile Bentivogli

c/o la corte di Via Bentivogli
(civici 31/37 – 47/55)

DALLE ORE 10.00 ALLE ORE 23.00

CANTIERI METICCI propone:

IL GIRO DEL MONDO IN 80 RICETTE

workshop teatrale e culinario.

Il cortile di via Bentivogli si animerà sin dal mattino grazie alle attività di raccolta e scambio di storie di cibo con gli abitanti del cortile. I piatti cucinati e i racconti raccolti durante il giorno verranno poi "serviti a tavola" al calare della sera. Una grande tavola-mondo si animerà e si trasformerà in una mappa interattiva di racconti e profumi.

*Vignetta originale disegnata da
Vingenzo Beccia*



2°RASSEGNA TEATRI SOLIDALI

Ai 300 scalini
Via di Casaglia 37

4 luglio



**TEATRI
SOLIDALI**

**m
w**

Città Metropolitana di Bologna
Istituzione Gian Franco Mingozzi

ORE 20:30 - COSA BOLLE IN PENTOLA?

Spettacolo con le Donne dei centri di accoglienza:
Riparo Madre Teresa di Calcutta – Casa Mila – Centro Beltrame
e del Teatro dei Mignoli. Regia **Barbara Baldini**.

Tortino al frutto dimenticato

*Ingredienti: ricordi, fiducia, contatto, gioco, scoperta, tolleranza,
semplicità, leggerezza, sorrisi, coraggio, bellezza, tempo,
scambio, colori.*

Servire caldo e in abbondanza a più persone possibili.

A fine spettacolo seguiranno assaggi memorabili!



Comune di Bologna
Quartiere Saragozza

indaco
CONSORZIO



INGRESSI

Tutti gli ingressi sono ad offerta libera.

Per gli aperitivi durante gli eventi **Ai 300 scalini**
euro 7, a sostegno del progetto.

Ai 300 scalini si raggiunge attraversando il Parco San Pellegrino
e i suoi 300 scalini, una volta raggiunto il pianoro, ingresso a
sinistra sulla vigna. Per chi ha problemi di mobilità segnalarlo a:
teatrodeimignoli@alice.it.

Organizzazione: Mirco Alboresi, Arianna Bartolucci

Direzione artistica e progetto: Mirco Alboresi

Comunicazione e foto: Agata Caruso

Accoglienza e promozione: Flavia Giampetruzzi

Grafica e impaginazione: Alessia Casagrande

Creazioni artistiche e costumi: Annamaria Chiavelli

Tecnico: Mario Martignoni

Attori Teatro dei Mignoli: Andrea Zacheo, Andrea Filippini,
Simona Barilari, Denise Gnudi, Lorenzo Bonaiuti, Mirco Alboresi,
Arianna Bartolucci, Annalisa Zoffoli

Il **TEATRO DEI MIGNOLI** vi aspetta prossimamente con altri eventi

8 LUGLIO ORE 18:30 - Ai 300 scalini, via di Casaglia 37

**Sere in Serra - LA SERRA CHE VERRÀ,
UN LUOGO DOVE COLTIVARE SOGNI**

Spettacolo itinerante a cura del Teatro dei Mignoli.

Alla fine del percorso che dalla base del parco San Pellegrino porta allo spazio **Ai 300 scalini** aperitivo al tramonto ad offerta libera. Interventi di Roberto Diolaiti, direttore Settore Ambiente ed Energia e Roberto Fattori presidente del Q.re Saragozza coordinati da Mirco Alboresi, referente del progetto di recupero Agricolo e Culturale dell'area **Ai 300 scalini**.

16 LUGLIO – Cimitero Monumentale della Certosa ingresso principale via della Certosa 18 - **PARLA CON GLI ANGELI**

Uno strano custode, ex elettricista della Certosa ormai in pensione parla con gli angeli, gli parla così delicatamente che gli "angeli statue" prendono vita e raccontano storie di vite di cui sono state custodi. Spettacolo del **Teatro dei Mignoli** e del gruppo **Angeli alle fermate** con musica dal vivo a cura della **Compagnia D'Arte Drummatica**.

Costo 10 euro comprensivi di 2 euro a favore del restauro della Certosa. **Prenotazione obbligatoria** al numero di telefono 338 3802652 nei giorni feriali ore 15:00/19:00

DAL 9 AL 12 LUGLIO- Ai 300 scalini, via di Casaglia 37

1° RASSEGNA TEATRO DI CANAPA in un teatro seminato e coltivato per nuovi spettacoli e nuovo pubblico.

9 LUGLIO - GULASHCONCERTO

Un bel piatto di gulash ungherese preparato dall'artista stessa secondo le migliori tradizioni. Segue uno spettacolo dove protagonisti sono il violino e i brani della musica popolare dell'Est Europa. Cena Concerto 18 euro.

Prenotazione obbligatoria.

10 LUGLIO-LA BALLATA DEI VAN GOGH

Marco Bianchini

11 LUGLIO-NOTTE NERA CON L'ASTRONOMO

Claudio Ponzana, Fabrizio Orlandi, Claudio Berselli

12 LUGLIO-CINGOMMA - Jessica Leonello



Per il programma completo visita www.ai300scalini.blogspot.it



TEATRO DEI MIGNOLI

Teatro dei Mignoli

via Luigi Capuana 1 - 40132 Bologna

Info e prenotazioni: ufficiostampa@angeli allefermate.it

www.teatrodeimignoli.com